



# Cat<sup>®</sup> AP600

## Asphaltfertiger

**Der Cat<sup>®</sup> AP600 ist ein Rad-Asphaltfertiger, der dank des schnellen Bohlenheizsystems, niedrigen Kraftstoffverbrauchs sowie der langlebigen Komponenten und bedienerfreundlichen Technologien eine hohe Rendite bietet. Die Konstruktion mit Stampferleistenbohle sorgt für einen gleichmäßigen Materialfluss und hochwertige Ergebnisse bei hervorragender Einstellung.**

### Hohe Investitionsrendite

- Der exklusive, integrierte 70-kW-Generator sorgt für ein schnelles, zuverlässiges Bohlenheizsystem und wurde von demselben Team, das den Kettendozer D7E mit Elektroantrieb entwickelt hat, auf Langlebigkeit ausgelegt.
- Durch die schnelle Aufheizung der Einbaubohle in nur 15 Minuten wird eine höhere Tagesleistung erzielt.
- Hervorragender Wenderadius und hohe Fahrgeschwindigkeit sorgen für eine Steigerung der Produktion.
- Durch die ausgezeichnete Luftstromführung werden die Arbeitsbedingungen für das Personal verbessert und die Bauteile besser gekühlt, um eine lange Haltbarkeit zu gewährleisten.

### Technologie, die für Sie arbeitet

- Der Pave Start Assistant (optional) speichert Einrichtungsprofile für die wiederholte Verwendung auf künftigen Baustellen, einschließlich: Zugpunkthöhe, Einbaubohlenheiztemperatur, Nivelliereinstellungen, Deckenbaugeschwindigkeit, Deckenbaubreite, Deckenbautiefe, Dachprofil, Extenderneigung und Höhe, Einbaubohlenassistenz und Einbaubohlenverriegelungsfunktionen.
- Ein Trichterfüllstandsensoren (optional) mit Temperaturanzeige informiert den Fahrer über die Materialhöhe und die Fördertemperatur, Anzeigen befinden sich in jedem Traktor-Display
- Das exklusive Einbaubohlenheizsystem überwacht die Elemente auf Fehler und hilft, unnötigen Austausch zu vermeiden
- Cat<sup>®</sup> Grade Control (optional) ist in die Displays von Traktor und Bohle integriert, um die Effizienz des Fahrers zu optimieren.

### Qualitativ hochwertige Ergebnisse, höhere Erträge

- Die vielseitige Konstruktion der Stampferleistenbohle sorgt für hervorragende Fahreigenschaften, Dichte und Mattentextur bei gleichzeitig hervorragender Anpassung
- Der Zugpunkt nutzt die exklusive Konstruktion des Nivellierholms für eine optimale Schwimmfunktion der Einbaubohle.
- Die Ausziehbohlen sind mit einer exklusiven 2-Gang-Proportionalsteuerung ausgestattet.
- Cat Grade Control ist ein ab Werk integriertes Nivelliersystem, das Unregelmäßigkeiten in der Oberfläche vorbeugt und dank der optimierten Steuerung der Deckendicke die Produktionsleistung steigert, die Betriebskosten senkt und die Rentabilität verbessert.

### Niedrige Vorhalte- und Betriebskosten

- Der exklusive Eco-Modus und die Motordrehzahlautomatik senken den Kraftstoffverbrauch und verringern den Geräuschpegel für besseren Komfort und leichtere Kommunikation.
- Das 4-Pumpensystem für die Materialbefüllung wurde für eine hohe Produktionsleistung im Eco-Modus konstruiert und führt zu einem geringeren Kraftstoffverbrauch.
- Schalter für bis zu 1 Million Zyklen bieten Zuverlässigkeit.
- Die Materialfördererbleche und Kettenschutzabdeckungen sind darauf ausgelegt, den Arbeitsaufwand und die Austauschkosten zu verringern.
- Ausziehbare Heizelemente ermöglichen einen einfachen Austausch.
- Maschinell bearbeitete Einbaubohlenrahmen erleichtern den Austausch des Glättblechs
- Verbesserte Trichterverwahrung mit erhöhter Speicherkapazität und Temperaturbeständigkeit für bessere Leistung beim Lkw-Wechsel

# Asphaltfertiger Cat® AP600

---

## Mehr Komfort

- Das Absaugsystem zieht Rauchgase aus der Verteilerschneckenkammer ab und leitet sie vom Bediener weg, dessen Arbeitsumgebung dadurch angenehmer wird
- Zwei Bedienstationen bieten eine Backup-Funktion und vollständige Kontrolle von beiden Seiten der Maschine, jede Station kann über den Rahmen hinaus geschwenkt werden, um eine gute Rundumsicht zu gewährleisten
- Sitzheizung (optional), Luftfederung, mehrere Einstellungen und kippbare Konsolen sorgen für einen höheren Komfort über den gesamten Arbeitstag.
- Der geräuscharme Eco-Modus ermöglicht eine gute Verständigung mit dem Team.
- Der gut sichtbare 76-mm- (3") Sicherheitsgurt dient der Einhaltung der Sicherheitsvorschriften für das Team
- Durch den USB-Anschluss werden Softwareaktualisierungen vereinfacht.
- Getränkehalter bieten Komfort.

## Einfache Anzeige-Displays, unkomplizierter Betrieb

- Touchscreen-Displays mit einstellbarer Helligkeit ermöglichen eine optimale Leistungsabstimmung bei verschiedenen Lichtverhältnissen.
- Durch den Touchscreen-Zugriff können Generator und Zusatzstromanschluss leicht aktiviert und gleichzeitig die Glättblech-Heiztemperaturen, die Drehzahlen des Stampferleisten- und Vibrationssystems, Cat Grade Control (optional) und die gespeicherten Bedienerpräferenzen einfach eingestellt werden.
- Die Betriebsanzeigen können mithilfe von verschiedenen Optionen auf spezielle Sprachanforderungen zugeschnitten werden

## Cat-Elektronik

- Durch die Kompatibilität mit Cat-Elektroniksteuergeräten (ECM) und Electronic Technician (ET) werden die Diagnose- und Fehlersuchverfahren vereinfacht.

## Product Link™ Elite

- Treffen Sie zeitnahe, faktenbasierte Entscheidungen, um die Effizienz zu maximieren, die Produktivität zu steigern und Vorhalte- und Betriebskosten zu senken
- Einfaches Nachverfolgen von Standort, Maschinenstunden, Kraftstoffverbrauch und Leerlaufzeit
- Diagnosecodes werden über Online-Webanwendungen zur Verfügung gestellt.

## Wartungs- und Reparatursätze

- Service- und Reparatursätze für Asphaltfertiger und Einbaubohlen beinhalten die zur Ausführung bestimmter Reparaturen notwendigen Teile.
- Cat-Originalersatzteile werden nach präzisen Spezifikationen hergestellt und für optimale Leistung und maximale Betriebszeit entwickelt
- Reparatursätze haben zur Vereinfachung der Bestellung eine einzige Ersatzteilnummer.
- Ausgewählte Reparatursätze können vom Händler als Satz für den Direktkauf vor Ort zusammengestellt werden oder sind über den Händler-Serviceshop erhältlich.

## Standard- und Sonderausrüstung

Die Standard- und Sonderausrüstung kann variieren. Für genaue Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Cat-Händler.

	Standard	Optional		Standard	Optional
<b>ARBEITSUMGEBUNG</b>			<b>MATERIALFÖRDERUNG</b>		
Luftgefederter Sitz		✓	Schneckenverlängerungen		✓
Wetterschutzdach		✓	Nivelliereinrichtungen		✓
Gasreduzierpedal		✓	Großrechnererweiterungen – manuell		✓
Zwei Bedienstände	✓		Haupttrahmenerweiterungen – elektrisch betrieben		✓
Beheizbare Sitze		✓	Materialflusssensoren – Kontakt	✓	
Seitenblende		✓	Materialflusssensoren – Schall		✓
Lenkführung	✓		Hydraulisch klappbare Front-Trichterschürze		✓
Zugpunktanzeige		✓	Andruckrolle – verstellbar	✓	
Schirm – Zugmaschine/Einbaubohe		✓	Spülpumpe und Haspel		✓
Belüftungssystem		✓	Sprühtrennmitteltank		✓
Blende – LCD-Bildschirm		✓	Ausrüstungen für große Einbaubreiten		✓
Windschutzscheibe – erfordert Wetterschutzdach		✓	<b>SERVICE UND WARTUNG</b>		
<b>TECHNOLOGIE</b>			Langzeitkühlmittel bis -35 °C (-37 °F)	✓	
Cat® Grade Control		✓	Motorkühlwasservorwärmer (C4.4-Motor)	✓	
Anzeiger für Trichterfüllstand und Materialtemperatur		✓	Hydrauliköl – Langzeit	✓	
Einbau-Startassistent		✓	Ablass- und Schmierstellen mit Fernzugriff	✓	
Product Link™ Elite 631 – satellitengestützt		✓	Wartungs- und Reparatursätze		✓
Product Link Elite 641 – mobilfunkgestützt	✓		Probenzapfventile für die regelmäßige Entnahme von Ölproben (S-O-S <sup>SM</sup> , Scheduled Oil Sampling)	✓	
<b>ANTRIEBSSTRANG</b>			Schaugläser – Motorkühlmittel, Hydrauliköl	✓	
Allradantrieb		✓	Uptime Kit		✓
Motordrehzahlautomatik	✓		<b>SICHERHEIT</b>		
Ballast – Frontgewichte		✓	Rückfahrtsignal	✓	
Cat C4.4 – 4 Zylinder		✓	Signalhorn (vorn und hinten)	✓	
Cat C7.1 – 6 Zylinder		✓	Arbeitsscheinwerfer	✓	
Lüfter – variable Drehzahl	✓		Fahrscheinwerfer		✓
Eco-Modus	✓		Spiegelpaket	✓	
Vorderradantrieb		✓	Vandalismussichere Abdeckungen	✓	
Radialreifen		✓	LED-Rundumleuchten		✓
Antriebsreifen (Sandrippe)		✓	<b>ELEKTRISCHE ANLAGE</b>		
<b>ELEKTRISCHE ANLAGE</b>			1000-CCA-Batterien (2)	✓	
1000-CCA-Batterien (2)	✓		100-A-Drehstromgenerator	✓	
100-A-Drehstromgenerator	✓		12-V-Steckdose	✓	
12-V-Steckdose	✓		24-Volt-Batterieladesystem	✓	
24-Volt-Batterieladesystem	✓		Elektrisches Sicherungssystem wie im Kfz	✓	
Elektrisches Sicherungssystem wie im Kfz	✓		Zusatzstromanschluss – 6,6 kW		✓
Zusatzstromanschluss – 6,6 kW		✓	Cat Electronic Technician (Cat ET)	✓	
Cat Electronic Technician (Cat ET)	✓		Generator – 70 kW	✓	
Generator – 70 kW	✓		Maschinensicherheit – Vorrüstung	✓	
Maschinensicherheit – Vorrüstung	✓		Fremdstartanschluss	✓	
Fremdstartanschluss	✓				

# Asphaltfertiger Cat® AP600

## Technische Daten

### Antriebsstrang

Motormodell	Cat C4.4	
Motorleistung bei 2200/min (ISO 14396-2002)	129 kW	173 hp

Erfüllt die Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU) und Korea Tier 5

Motormodell	Cat C7.1	
Motorleistung bei 2200/min (ISO 14396-2002)	151 kW	202 hp

Erfüllt die Emissionsnormen gemäß MAR-1 (Brasilien), entsprechend EPA Tier 3 (USA) und Stufe IIIA (EU).

Geschwindigkeit – Einbau	25 m/min	82 fpm
Geschwindigkeit – Fahrt	16 km/h	10 mph
Geschwindigkeit – Straßenzulassung für Italien	14,9 km/h	9 mph
Innenwenderadius	1,5 m	4,5'

### Maschinengewicht

Nur Asphaltfertiger (Transport)	14.018 kg	30.904 lb
mit SE50 VT-Einbaubohle (Betrieb)	17.794 kg	39.229 lb

Bei den Angaben für das Einsatzgewicht handelt es sich um Zirkawerte, die Kühlmittel, Schmierstoffe, einen vollen Kraftstofftank und einen 75 kg (165 lb) schweren Fahrer beinhalten.

### Füllmengen

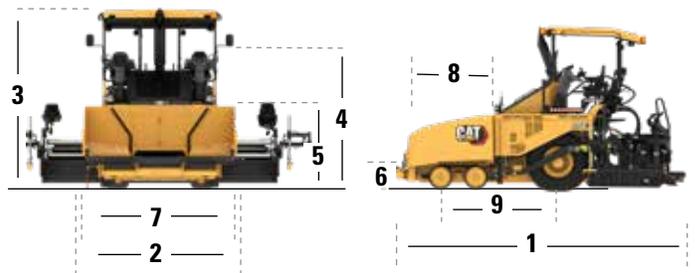
Maximale Einbaumenge	1300 Tonnen	1433 US-Tonnen
Fassungsvermögen Aufnahmebehälter (mit Kanälen)	7,1 m <sup>3</sup>	250 ft <sup>3</sup>
Kühlsystem – C4.4-Motor	31 l	8 US-Gall.
Kühlsystem – C7.1-Motor	37 l	9,8 US-Gall.
Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF) – C4.4-Motor	19,1 l	5 US-Gall.
Motoröl – C4.4	13,5 l	3,6 US-Gall.
Motoröl – C7.1-Motor	15,5 l	4,1 US-Gall.
Kraftstofftank	278 l	73 US-Gall.
Hydrauliktank	219 l	58 US-Gall.
Trennmittel-Sprühanlage	30 l	7,9 US-Gall.

### Einbaubereich mit Verbreiterungen

Einbaubohle SE50 VT	2,55 m – 8,0 m	8' 4" – 26' 4"
Einbaudicke – maximal	305 mm	12"

### Abmessungen

1	Betriebslänge mit SE50 VT	6831 mm	22' 5"
	Transportlänge mit SE50 VT	6666 mm	21' 10"
	Transportbreite mit Seitenbegrenzungsblechen – SE50 VT	2762 mm	9' 1"
	Transportbreite mit eingeklappten Seitenbegrenzungsblechen – SE50 VT	2550 mm	8' 4"
2	Einsatzbreite	3306 mm	10' 10"
3	Einsatzhöhe	3914 mm	12' 10"
4	Transporthöhe	3098 mm	10' 2"
5	Arbeitsplattformhöhe	1850 mm	6' 1"
6	Lkw-Auskipphöhe mit hydraulischer Schürze	466 mm	18"
7	Lkw-Einfahrbreite	3194 mm	10' 6"
8	Trichterlänge mit ausgefahrener Andruckrolle	2414 mm	7' 11"
9	Radstand	2276 mm	9' 1"
	Schneckendurchmesser	406 mm	16"



## Umwelterklärung

Die folgenden Angaben gelten für die Maschine zum Zeitpunkt der Endfertigung in der Verkaufsversion, die für die von diesem Dokument abgedeckten Regionen gedacht ist. Der Inhalt dieser Erklärung ist zum Ausgabezeitpunkt gültig. Allerdings können Inhalte, die sich auf Maschinenfunktionen und technische Daten beziehen, ohne Vorankündigung geändert werden. Weitere Informationen sind im Betriebs- und Wartungshandbuch der Maschine zu finden.

Weitere Informationen zu laufenden Nachhaltigkeitsmaßnahmen und deren Fortschritt finden Sie auf unserer dafür eingerichteten Webseite [www.caterpillar.com/de/company/sustainability.html](http://www.caterpillar.com/de/company/sustainability.html).

## MOTOR

- Der Cat®-Motor C4.4 ist in Konfigurationen erhältlich, die die Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU) und Tier 5 (Korea) erfüllen.
- Der Cat®-Motor C7.1 ist in Konfigurationen gemäß MAR-1 (Brasilien), entsprechend EPA Tier 3 (USA) oder Stufe IIIA (EU), erhältlich.
- Cat-Dieselmotoren gemäß EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU) und Tier 5 (Korea) müssen mit Dieseldieselkraftstoff mit extrem niedrigem Schwefelgehalt (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel, höchstens 15 ppm Schwefel) oder einer Mischung aus ULSD und folgenden Kraftstoffen mit geringerem Schwefelgehalt betrieben werden (Maximalangaben folgen):
  - ✓ 20 % Biodiesel FAME (Fatty Acid Methyl Ester, Fettsäure-Methylester)\*
  - ✓ 100 % "Renewable Diesel", HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, hydriertes Pflanzenöl) und GTL-Kraftstoffe (Gas-to-Liquid, Kraftstoff aus Erdgas)
- Cat-Motoren gemäß MAR-1 (Brasilien) (entspricht EPA Tier 3 (USA) und Stufe IIIA (EU)) sind kompatibel mit Dieseldieselkraftstoffmischungen mit dem folgenden geringeren Schwefelgehalt (Maximalangaben folgen):
  - ✓ 100 % Biodiesel FAME (Fatty Acid Methyl Ester, Fettsäure-Methylester)\*\*
  - ✓ 100 % "Renewable Diesel", HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, hydriertes Pflanzenöl) und GTL-Kraftstoffe (Gas-to-Liquid, Kraftstoff aus Erdgas)

Siehe Anleitung zur Gewährleistung einer erfolgreichen Anwendung. Wenden Sie sich an Ihren Cat-Händler oder lesen Sie "Caterpillar Machine Fluids Recommendations" (SEBU6250), um weitere Informationen zu erhalten.

*\*Motoren ohne Nachbehandlungseinrichtung können mit höheren Mischungsverhältnissen betrieben werden (bis zu 100 % Biodiesel).*

*\*\* Informationen zur Verwendung von Mischungen mit mehr als 20 % Biodiesel erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.*

## LACK

- Soweit bekannt enthält der Lack eine höchstzulässige Konzentration der folgenden Schwermetalle (gemessen in ppm):
  - Barium < 0,01 %
  - Cadmium < 0,01 %
  - Chrom < 0,01 %
  - Blei < 0,01 %

## GERÄUSCHPEGEL

Mit Motoren gemäß EPA Tier 4 Final (USA), Stufe V (EU), und Tier 5 (Korea) bei 70 % der maximalen Drehzahl des Motorlüfters:

Schalldruckpegel am Fahrerohr – 88 dB(A) EU-Richtlinie 2000/14/EG, ISO 11201, EN 500-1 und EN 500-6:2006+A1:2008, Anhang B

Außen-Schalldruckpegel – 104 dB(A) EU-Richtlinie 2000/14/EG, EU-Richtlinie 2005/88/EG, ISO 3744, EN 500-1 und EN 500-6:2006+A1:2008, Anhang B

Mit Motoren gemäß MAR-1 (Brasilien) oder einem Äquivalent zu EPA Tier 3 (USA) oder Stufe IIIA (EU) bei 70 % der maximalen Drehzahl des Motorlüfters:

Schalldruckpegel am Fahrerohr – 89 dB(A) EU-Richtlinie 2000/14/EG, ISO 11201, EN 500-1 und EN 500-6:2006+A1:2008, Anhang B

Außen-Schalldruckpegel – 106 dB(A) EU-Richtlinie 2000/14/EG, EU-Richtlinie 2005/88/EG, ISO 3744, EN 500-1 und EN 500-6:2006+A1:2008, Anhang B

- Bei längerem Betrieb der Maschine mit offenem Fahrstand, mit geöffneten Türen/ Fenstern bzw. in lauter Umgebung ist möglicherweise ein Gehörschutz erforderlich.

## ÖLE UND BETRIEBSFLÜSSIGKEITEN

- Caterpillar führt die Werksbefüllung mit Ethylenglykol-Kühlmitteln durch. Cat-Dieselmotoren-Frostschutz-/Kühlmittel (DEAC) und Cat-Langzeitkühlmittel (ELC) können recycelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Cat-Händler.
- Cat Bio HYDO™ Advanced ist ein biologisch abbaubares Hydrauliköl und mit dem EU-Umweltzeichen zertifiziert.
- Vermutlich existieren weitere Flüssigkeiten. Sämtliche Flüssigkeitsempfehlungen und die Wartungsintervalle finden Sie im Betriebs- und Wartungshandbuch oder im Anwendungs- und Einbauleitfaden.

## FUNKTIONEN UND TECHNOLOGIE

- Die folgenden Funktionen und Technologieoptionen können eventuell zur Senkung von Kraftstoffverbrauch bzw. Kohlenstoffemissionen beitragen. Die verfügbaren Funktionen können variieren. Für genaue Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Cat-Händler
  - Der Eco-Modus läuft mit reduzierter Drehzahl zur Verringerung des Kraftstoffverbrauchs.
  - Die Motordrehzahlautomatik verändert die Motordrehzahl beim Schalten in und von Neutral zur Steigerung der Kraftstoffeffizienz.
  - Der erweiterte Eco-Modus vereint die Motordrehzahlautomatik und den Eco-Modus, um die Motordrehzahl basierend auf der Motorlast zu verändern und so Kraftstoff zu sparen und die Effizienz zu steigern.
  - Verlängerte Wartungsintervalle reduzieren den Flüssigkeits- und Filterverbrauch.





# Asphaltfertiger Cat® AP600

---



Nähere Informationen zu Cat-Produkten, Serviceleistungen der Händler und Industrielösungen finden Sie auf unserer Website [www.cat.com](http://www.cat.com).

© 2022 Caterpillar  
Alle Rechte vorbehalten.

Änderungen der Werkstoffe und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Abgebildete Maschinen können Sonderausrüstung aufweisen. Ihr Cat-Händler informiert Sie gern über lieferbare Ausrüstungsoptionen.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, die entsprechenden Logos, "Caterpillar Corporate Yellow", die Handelszeichen "Power Edge" und Cat-"Modern Hex" sowie die hierin verwendeten Unternehmens- und Produktidentitäten sind Markenzeichen von Caterpillar Inc. und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden.

QGHQ2941-02 (10-2022)  
Baunummer: 07A

